

se confond avec la précédente jusqu'au lac Soum-dji tso. Ils s'en servaient encore, rarement il est vrai, avant 1870, et Habîboullah envoya par là au La-dag une mission politique sous les ordres de Mirza Mohammed Khàn. Ce dernier personnage est mort quelques jours avant notre arrivée, mais un de ses compagnons nous donna sur cette route les renseignements suivants. A partir du Yéchil koul, route au sud-est. Étapes : Kara boulak, Saryghlyk, Kol aghyz près de notre campement du 30 août 1892, Karakiaklyk koul (قارا قياق ليق كول), le même que le Tàchlyk koul, puis, au delà d'un col, campement de Kalmak (Mang-rtsé)<sup>1</sup>, Saydang, Yàpkàklyk, Tchong koul (le Ko-né ts'o), Malghounlouk (Nyag-dzou); ensuite la route tourne à l'est et passe successivement par un endroit cultivé, le premier depuis Polour (Lou-kong), une forteresse (Moug-lib), T'ang-sé, village, d'où quatre jours jusqu'à Lé. C'est en somme notre itinéraire de 1892. Aucun Européen n'a fait la route de Rou-t'og. Kishen Singh l'a suivie en 1873 et son itinéraire est fort inexact. La route de Rou-t'og se sépare de celle du La-dag au Soum-dji-ts'o, de là elle se dirige au sud par le campement de Mang-rtsé, Dong loung (la vallée des yaks), le Kiang la (le col des hémionnes) et Soum-dji ling. Les indigènes comptent deux jours de marche à cheval de Mang-rtsé à Soum-dji ling et trois jours de ce point à Rou-t'og. Ils donnent les noms suivants aux étapes usitées par les voyageurs à pied : Dong loung, Tchou-rdé, Mo-rdo, Tsa-roq Gong-dé, Tar-bou Tar-tog, Ké-mar et Ser-kong qui est à cinq jours de Rou-t'og. Au Ko-né ts'o se détache un autre embranchement qui mène un cavalier à Rou-t'og en trois jours. Du Ko-né ts'o au Soum-dji ts'o il y a trois jours, du Soum-dji ts'o au Yéchil koul quatre, du Yéchil koul à Gougourtlouk quatre et autant de ce point à Polour, qui se trouve ainsi à 17 ou 18 journées de marche modérée de Rou-t'og.

De Mang-rtsé une route se dirige au sud-est, contourne la grande montagne Ma-ouang gang-ri, atteint en trois jours le Ma-ouang ts'o,

1. En réalité on ne devrait pas passer par Mang-rtsé, ce qui fait faire un détour au sud.